

النشرة الدوائية: معلومات للمستخدم

## إيلوكوم 0.1% w/w مرهم موميتازون فوروات

اقرأ كامل هذه النشرة بعناية قبل أن تبدأ باستخدام هذا الدواء، فهي تحتوي على معلومات هامة بالنسبة اليك.

- احتفظ بهذه النشرة، لربّما احتجت إلى الإطلاع عليها مجدّداً.
- استشر طبيبك أو الصيدلي أو الممرضة إن كانت لديك أية أسئلة إضافية.
- وُصف هذا الدواء لك بشكل خاص. حذار من إعطائه لأي شخص آخر لأنه قد يضرّه حتى لو كانت أعراضه المرضية شبيهة بأعراضك.
- إذا بدت عليك أية تأثيرات جانبية، بما فيها أية تأثيرات جانبية محتملة لم ترد في هذه النشرة، اتصل بالطبيب أو الصيدلي أو الممرضة. راجع الفقرة 4.

**مضمون هذه النشرة:**

1. التعريف بمرهم إيلوكوم ودواعي استعماله
2. المعلومات التي ينبغي معرفتها قبل استخدام إيلوكوم
3. كيفية استخدام إيلوكوم
4. التأثيرات الجانبية المحتملة
5. كيفية حفظ إيلوكوم
6. محتوى العبوة ومعلومات إضافية

### 1. التعريف بمرهم إيلوكوم ودواعي استعماله

ينتمي مرهم إيلوكوم إلى المجموعة الدوائية المعروفة باسم الكورتيكوستيرويدات الموضعية، ويُصنّف من بين "الكورتيكوستيرويدات القوية".

هي أدوية تُدهن على البشرة للتخفيف من حدة الاحمرار والحكة الناتجة عن بعض الاضطرابات الجلدية.

لدى البالغين والأطفال، يستعمل مرهم إيلوكوم للتخفيف من الاحمرار والحكة الناتجة عن بعض الاضطرابات الجلدية المعروفة باسم الصدف أو التهاب الجلد.

الصداف كناية عن مرض جلدي يؤدي إلى بروز بقع متقشرة وريدية اللون تنتسب بالحكة في منطقة المرفق والركبة وقروة الرأس ومناطق أخرى من الجسم.

أما التهاب الجلدي فهو كناية عن حالة مرضية يسببها تفاعل البشرة مع عوامل خارجية مثل مواد التنظيف، ما يؤدي إلى احمرار البشرة والحكة.

### 2. المعلومات التي ينبغي معرفتها قبل استخدام إيلوكوم

**لا تستخدم إيلوكوم:**

إذا كانت لديك:

- حساسية (فرط التحسس) من مادة الموميتازون فوروات أو أي مكوّن آخر من مكوّنات هذا الدواء (الدرجة في الفقرة 6) أو من الأدوية الشبيهة به.
- لعلاج أية اضطرابات جلدية أخرى، فمن المحتمل أن يزيداها سوءاً، ومنها على وجه الخصوص:

- العد الوردي (مرض جلدي يصيب الوجه)
- حب الشباب
- ضمور الجلد (ترقق البشرة)
- التهاب الجلد من حول الفم
- حكة في الأعضاء التناسلية
- طفح الحفاض
- قروح البرد
- جدري الماء
- الهربس النطاقي
- الثآليل
- تقرح الجلد
- الجروح
- غيرها من أنواع العدوى الجلدية.

اسأل الطبيب أو الصيدلاني إن كنت غير متأكد.

#### المحاذير والاحتياطات

اتصل بالطبيب إذا ازداد سوء الصدفية لديك ، أو إذا ظهرت مامل ممثلة بالصديد تحت الجلد.

اتصل بطبيبك فوراً إذا عانيت من عدم وضوح الرؤية أو الاضطرابات البصرية الأخرى.

في حال أصيبت بشرتك بالتهيج أو التحسس بعد استخدام إيلوكوم، سيكون عليك التوقف عن استخدام إيلوكوم وتبليغ الطبيب بالأمر.

يجب أن تخبر طبيبك في حال حدوث التهاب في الجلد أثناء استخدام إيلوكوم.

الأعراض الجانبية التي قد تحدث مع الكورتيكوستيرويدات المستنشقة أو عن طريق الفم ، قد تحدث أيضاً مع الكورتيكوستيرويدات المستخدمة على الجلد، وخاصة في الرضع والأطفال.

إذا كنت تستخدم أكثر من الكمية الصحيحة من المرهم ولاَ تستخدمها لفترة أطول من الازم، يمكن أن يؤثر هذا على مستويات بعض الهرمونات في الجسم، ولا سيما الرضع والأطفال.

في حالات نادرة عند البالغين قد تؤدي التغيرات في مستويات الهرمونات، إلى تورم أو انتفاخ الوجه والضعف، والتعب، والصدوخ عند الوقوف أو الجلوس.

يجب الامتناع عن التدخين أو الاقتراب من النيران المكشوفة – خطر الإصابة بحروق بالغة. فالقماش (الملابس، وبياضات السرير، والضمادات، إلخ.) يحترق بسهولة أكبر بعد اتصاله بهذا المستحضر، ويتسبّب بشدة بخظر الحريق. يمكن لغسل الملابس والبياضات أن يخفّف من تراكم المستحضر ولكنه لا يزاله بالكامل.

#### الأطفال

إذا تم استخدام أكثر من الكمية الصحيحة من المرهم ولاَ أو تم استخدامها لفترة أطول من الازم، فإن هذا قد يؤثر على الهرمونات للطفل. قد يؤدي هذا إلى:

- تأخر النمو والتطور
- تورم أو انتفاخ الوجه

#### إيلوكوم مع أدوية أخرى

- أخبر طبيبك أو الصيدلاني إن كنت تستعمل أو استعملت مؤخراً أو يحتمل أن تستعمل أي دواء آخر.

#### الحمل والرضاعة الطبيعية والحسوبة

في حال كنت حاملاً أو مرضعاً أو تعتدين أنك حامل أو تتوين الإيجاب، سيكون عليك استشارة الطبيب أو الصيدلاني قبل البدء باستخدام هذا الدواء.

#### مرهم إيلوكوم يحتوي على البروبيلين جليكول ستيرات

يحتوي مرهم إيلوكوم على مادة البروبيلين جليكول ستيرات التي تتسبب أحياناً بالتهيج البشرية.

#### 3. كيفية استخدام إيلوكوم

تتقد دوماً بتعليمات الطبيب أو الصيدلاني عند استخدام إيلوكوم. تحقق من الأمر مع طبيبك أو الصيدلاني إن كنت غير متأكد.

#### استخدام إيلوكوم مع الأطفال

لا يوصى باستخدام إيلوكوم مع الأطفال دون عمر السنتين.

#### الجرعة

مع البالغين والأطفال فوق عمر الستين، يجب دهن طبقة رقيقة من مرهم إيلوكوم وتدليكها برفق على المنطقة المصابة من البشرة، مرة واحدة في اليوم.

#### قبل استخدام إيلوكوم

عليك التيقّد دوماً بالتعليمات التالية عند استخدام إيلوكوم:

- لا تستخدم المرهم على وجهك لأكثر من 5 أيام على التوالي.
- لا تدهن المرهم على بشرة الأطفال في أي منطقة كتكت من جسمهم لأكثر من 5 أيام.
- لا تدهن المرهم تحت حفاض الطفل، فذلك يسبّب امتصاص المادة الفعالة داخل البشرة، ما يتسبب ببعض التأثيرات غير المرغوبة.
- ينبغي أن تراعى الطبيب قبل تطبيق المناطق المعالجة بضمادة أو لصقة. لا ينبغي تطبيق المنطقة المعالجة من الوجه أو للأطفال بضمادة أو لصقة.
- لا ينبغي استعمال كمية كبيرة من المرهم على مناطق كبيرة من الجسم ولفترة مطولة (مثلاً كل يوم على مدى عدة أسابيع أو أشهر).
- لا ينبغي استعمال المرهم داخل العين أو حولها، بما في ذلك جفن العين.

#### في حال استخدمت جرعة زائدة من إيلوكوم

إذا قمت أنت (أو أي شخص آخر) بتألاع المرهم عن طريق الخطأ، من غير المتوقع أن يتسبب لك بأية مشاكل. ولكن إن ساورك القلق ينبغي عليك الاتصال بالطبيب.

إذا استخدمت هذا المرهم لفترة تزيد عن الفترة اللازمة، أو على مناطق كبيرة من الجسم، من المحتمل أن يؤثر ذلك على بعض الهرمونات في جسمك.

لدى الأطفال، ذلك قد يؤثر على نموم.

إن لم تستخدم المرهم حسب التعليمات أو استعملته أكثر من اللازم ولاَ لفترة مطولة، عليك إبلاغ الطبيب بالأمر.

#### في حال نسيت استخدام إيلوكوم

إذا نسيت استخدام المرهم في الوقت المناسب، قم باستخدامه فور تذكّره ومن ثم استأنف برنامج العلاج الاعتيادي.

#### في حال توقفت عن استخدام إيلوكوم

إذا كنت تستخدم إيلوكوم لفترة طويلة ولاحظت تحسناً في مشاكلك الجلدية، لا تتوقف فجأة عن استخدام المرهم. ففي تلك الحالة، من المحتمل أن تصاب بشرتك بالاحمرار وقد تشعر بوخز أو حرقة. تجنباً لتلك الأعراض، تحدث مع طبيبك كي يظّل تدريجياً من وتيرة استخدام المرهم لغاية وقف العلاج نهائياً.

### 4. التأثيرات الجانبية المحتملة

مثل سائر الأدوية، يمكن لمرهم إيلوكوم أن يتسبب ببعض التأثيرات الجانبية، مع العلم أنها لا تصيب الجميع.

قد يتعرض بعض الأشخاص للتأثيرات الجانبية التالية بعد استخدام إيلوكوم:

- تحسس جلدي
- عدوى جلدية بكتيرية وفطرية
- حب الشباب
- التهاب وآلٍ عدوى بصيلات الشعر
- ترقق الجلد
- ظهور بقع حمراء مصحوبة بطفح الحر
- زوال لون البشرة
- حرقة
- وخز
- حكة
- تهمل
- نمو الشعر الزائد
- تلين البشرة وتمدد الجلد
- تشوش الرؤية.

قد تظهر آثار جانبية أخرى مع استخدام الكورتيكوستيرويدات الموضعية منها جفاف البشرة، تهيج البشرة، التهاب الجلد، التهاب الجلد حول الفم وتوسع الأوعية الدموية الصغيرة.

#### التنبُّيح عن التأثيرات الجانبية

إذا بدت عليك أية تأثيرات جانبية، بما فيها أية تأثيرات جانبية محتملة لم ترد في هذه النشرة، الرجاء إخبار الطبيب أو الصيدلاني أو الممرضة بالأمر. فالتبليغ عن التأثيرات الجانبية يساعد في تكوين المزيد من المعلومات حول سلامة هذا الدواء.

#### 5. كيفية حفظ إيلوكوم

يحفظ في حرارة لا تتجاوز 30 درجة مئوية.

يحفظ بعيداً عن نظر ومتناول الأطفال.

لا تستخدم هذا الدواء بعد انقضاء تاريخ الصلاحية المطبوع على العبوة بعد عبارة EXP، علماً أن تاريخ الصلاحية ينتهي في آخر يوم من الشهر المذكور.

لا يجب التخلّص من الأدوية عن طريق مياه الصرف الصحي أو النفايات المنزلية. اسأل الصيدلي عن كيفية التخلّص من الأدوية التي لم تعد بحاجة إليها. فهذه التدابير تساعد في حماية البيئة.

#### 6. محتوى العبوة ومعلومات إضافية

#### مكونات إيلوكوم

- المادة الفعالة هي موميتازون فوروات، يحتوي كل جرام على 1 ملليجرام من موميتازون فيروات.
- المكونات الأخرى: هكسيلين جليكرول، ماء نقي، حمض الفوسفوريك، بروبيلين جليكرول ستيرات، شمع النحل الأبيض، بارافين لين أبيض.

#### الشكل الصيدلاني ومحتوى العبوة

يتوافر المرهم في أنبوب سعته 5، 15، 30، 45 أو 100 جرام. قد لا تتوافر جميع الأحجام في الأسواق.

#### مالك حقوق التسويق والمصنّع ومصدر التشغيلة

الشركة المالكة لحقوق التسويق:

ميرك شارب ودوم المحدودة،

طريق هيرتفورد، هوديسون، هيرتفوردشاير أي أن 11 يو، المسلكة المتحدّة.

#### الشركة المصنّعة ومصدرة التشغيلة:

شيرينغ- بلو لاو إن في،

ايست-أوب-سن-جيرغ، بلجيكا.

#### تمت آخر مراجعة لهذه النشرة في يونيو 2019.

© ميرك شارب ودوم المحدودة 2018. جميع الحقوق محفوظة.

PIL.ELO-O.19.UK.6828.IB-058

(هذا مستحضر دوائي)

- الدواء مستحضر يؤثر على صحتك واستهلاكه خلافاً للتعليمات بعرضك للخطر.
- اتبع بدقة وصفة الطبيب وطريقة الاستعمال المنصوص عليها وتعليمات الصيدلاني الذي صرفها لك.
- الطبيب والصيدلاني هما الخبيران بالدواء وينبغي وضوره.
- لا تقطع مدة العلاج المحددة لك من تلقاء نفسك.
- لا تكرر صرف الدواء بدون وصفة طبية.

لا تترك الأدوية في متناول أيدي الأطفال.

مجلس وزراء الصحة العرب

اتحاد الصيدلة العرب

